

## قرار

باسم الشعب اللبناني  
لأن رئيس دائرة تنفيذ بيروت،

لدى التدقيق،

تبين أنه بتاريخ 3/2/2022 تقدم المنفذ عليه مصرف فرنسيبك ش.م.ل.،  
بواسطة وكيلته الاستاذة لودي نادر، بمشكلة تنفيذية اعتراضًا على المعاملة  
التنفيذية رقم 73/2022 بوجه المنفذة حنان مارون الحاج، ادل فيها بوجوب  
قبول المشكلة في الشكل، وباعلان بطalan المعاملة التنفيذية لعدم استيفائها  
للشروط الشكلية كونها مقدمة من قبل محام مشطوب عن الجدول العام، كما  
وردها لانتفاء صفتة كدين بعد ان قام بتنفيذ العقد ودفع الوديعة العائدة للمنفذة  
بموجب شيك مسحوب على مصرف لبنان او دعه بموجب معاملة العرض  
والإيداع الفعلي، وقد تبلغت المعاملة واستلمت الشيك دون اي رفض منها  
فتكون العلاقة التعاقدية قد انتهت بينها وانحصرت في ما بينها وما بين المسحب  
عليه مصرف لبنان؛ واستطراداً لانتفاء الدين لأن الشيك قد تم ايفاؤه بقبولها  
استلامه من الكاتب العدل، ولأنه لا يمكن تقديم طلب تنفيذ شيك الا لو  
اكتشف انه دون مؤونة الامر غير المتحقق، فالمنفذة لم تقم بعرض الشيك للتأكد  
من مؤونته واستطراداً لأن اهال الحامل في عرض الشيك خلال الثانية أيام من  
شأنه اسقاط حقه في الرجوع على الساحب، ولأن الشيك هو وسيلة ايفاء تحمل  
تحمل التقاد خاصية ان الفقرة الثانية من المادة 10 من الشروط العامة لعقد فتح  
الحساب اجازت له دفع الودائع بالعملات الاجنبية نقداً او بموجب شيكات او  
تحاويل الى الخارج عملاً بأنظمة المصرف السارية المفعول عند كل سحب، ولأن  
المؤونة موجودة ومحجوزة لدى مصرف لبنان وهو بريء الذمة تجاه المنفذة، وإن  
الشيك ما زال بحوزتها ويمكن لها تحصيل قيمته ساعة تشاء من المسحب عليه؛  
ما يثبت ان الدين موضوع المعاملة التنفيذية مسدّد بالكامل، علماً أن قيامه باقتال  
حساب المنفذة هو ممارسة للحق الثابت له والمكرس تعاقدياً؛

وخلص الى طلب وقف التنفيذ في المعاملة التنفيذية المفترض عليها، وقبول  
المشكلة شكلاً واساساً وتقرير ابطال الانذار التنفيذي للأسباب المفصلة  
وتضمين المستشكل بوجهها النفقات والمعطل والضرر.

٢٠٢٢/٥/٣٠  
٦٩

٢٠٢٢/٥/٣٠

FF

هامش

وتبين أنه بتاريخ 28/2/2022 قدّمت المستشكّل بوجها حنان الحاج، بواسطة وكلاّتها الاستاذة رامي عليق، سينيتيا حوي، سهانتا الحجار، لودي عبد الفتاح، زينة اللقيس، فيروز عليق، فرنسواز كامل وجورج كيروز، لائحة جوابية ادلّت فيها بوجوب رد طلب وقف التنفيذ وردة المشكلة شكلاً في حال كانت غير مستوفية للشروط القانونية، وردّها كون محكمة الاستئناف الناظرة في القضايا النقائية قد اتخذت بتاريخ 2/12/2021 قراراً قضى باعتبار قرار الشطب المتعلق بالاستاذ رامي عليق غير نافذ على اصله وغير ممتع بصفة المعجل التنفيذ، ورد المشكلة لعدم القانونية، كون الشيك لا يشكل ايفاء بحد ذاته بل هو فقط وسيلة للإياء وفق احكام المادة 444 تجارة ويبقى الإياء معلقاً على شرط تحصيل كامل القيمة المحددة في الشيك، وأن ابراء ذمة الساحب لا يكون متتحققاً الا بعد تحصيل قيمته، وأن رد الوديعة يجب ان يتم بالطريقة التي تحقق لها الإياء الفعلي ولا تلحق بها اي ضرر وان مسؤولية تأمين السيولة تقع على عاتق الساحب والمسحوب عليه سوياً ولا يمكن تحمّل المدعي تبعات ازمة لم يكن له اي دور فيها، وأن استلاماً للشيك لا يبرئ ذمة المستشكّل خاصة انها استلمت الشيك مع التحفظ وانها تفاجأت في ما بعد بعد عدم تمكنها من تحصيل قيمته بعد ان لجأت الى المستشكّل كما و الى مصارف اخرى ومن ضمنها المسحوب عليه دون اي نتيجة، إذ لم يوافق اي من المصارف على اعطائها اي ورقة خطية تبين انه يرفض فتح حساب بالشيك وايداعه لديه تمهدداً لدفع قيمته، وهو الامر المعروف من الكافية عن الازمة الراهنة لا سيما منه، وانها لم تلجأ الى تنفيذ الشيك بواسطة دائرة التنفيذ الا بعد تعذر استحصلالها على قيمته من خلال المصارف، فالشيك هو من السنّدات التجارية التي يمكن تنفيذها لدى دوائر التنفيذ.

وانتهت الى طلب رد طلب وقف التنفيذ وردة المشكلة شكلاً والا ردّها أساساً للأسباب المذكورة، وتضمّن المستشكّل النفقات والاعطال والضرر.

وتبين أنه بتاريخ 10/3/2022 صدر قرار برد طلب وقف التنفيذ.

وتبين أنه بتاريخ 26/4/2022 قدم المستشكّل لائحة جوابية أكد فيها على اقواله السابقة مضيقاً ان الشيك موضوع التنفيذ لا يشكل سنداً تنفيذياً لأنّه لم يعرض خلال المهلة القانونية ولعدم اقام معاملة الاحتجاج، وانه اقدم على اقفال



الحساب نتيجة تصروفات المنفذة غير الأخلاقية، وأنه عندما رفضت استلام الشيخ المسحوب على مصرف لبنان بقيمة وديعتها اضطر إلى إيداع الشيخ لدى الكاتب العدل، وكرر سابق الاقوال والمطالب.

وتبيّن أنه في الجلسة المنعقدة بتاريخ 26/4/2022 كر الفريقيان أقوالها ومطالبهما السابقة، واختتمت المحاكمة أصولاً.

وتبيّن أنه بتاريخ 9/5/2022 جرى ضم ملف المعاملة التنفيذية رقم 73/2022 إلى الملف الراهن.

### بناء عليه،

حيث من المسلم به فقهًا واجتهادًا، أن الاستشكال على التنفيذ أمام رئيس دائرة التنفيذ غير مقيد بمهلة، على اعتبار أنه يبقى مقبولاً منذ ابتداء التنفيذ ولحين الفراغ منه.

وحيث إنه لدى الإطلاع على ملف المعاملة التنفيذية موضوع الاعتراض، والمضموم إلى الملف الراهن، يتبيّن أن التنفيذ قد بدأ لكنه لم ينته بعد، الأمر الذي يستلزم قبول المشكلة التنفيذية في الشكل.

حيث يطلب المستشكل ابطال المعاملة التنفيذية لعدم استيفائها للشروط الشكلية كونها مقدمةً من قبل محام مشطوب عن الجدول العام، كما وردتها لانتفاء صفتة كدين بعد أن قام بتنفيذ العقد ودفع الوديعة العائدة للمنفذة بموجب شيك مسحوب على مصرف لبنان أودعه بموجب معاملة العرض والإيداع الفعلي، وقد تبلغت المعاملة واستلمت الشيخ دون أي رفض منها فتكون العلاقة التعاقدية قد انتهت بينها وانحصرت في ما بينها وما بين المسحوب عليه مصرف لبنان؛ واستطراداً لانتفاء الدين لأن الشيخ قد تم إيقاؤه بقبولها استلامه من الكاتب العدل، وأنه لا يمكن تقديم طلب تنفيذ شيك إلا لو أكُشف أنه دون مؤونة الأمر غير المتحقق،



فالمبنية لم تقم بعرض الشيك للتأكد من موثوقيته واستطراداً لأن اهال الحامل في عرض الشيك خلال الثانية أيام من شأنه اسقاط حقه في الرجوع على الساحب، ولأن الشيك هو وسيلة ايفاء تحل محل النقود خاصة ان الفقرة الثانية من المادة 10 من الشروط العامة لعقد فتح الحساب اجازت له دفع الودائع بالعملات الأجنبية نقداً او بموجب شيكات او تحويل الى الخارج عملاً بأنظمة المصرف الساري المعمول عند كل سحب، ولأن المؤونة موجودة ومحجوزة لدى مصرف لبنان وهو بريء الذمة تجاه المبنية، وإن الشيك ما زال بحوزتها ويمكن لها تحصيل قيمته ساعة تشاء من المسحوب عليه؛ ما يثبت ان الدين موضوع المعاملة التنفيذية مسدّد بالكامل، علماً أن قيامه باقفال حساب المبنية هو ممارسة للحق الثابت له والمكرس تعاقدياً، مؤكداً على ان الشيك موضوع التنفيذ لا يشكل سندًا تنفيذياً لأنّه لم يعرض خلال المهلة القانونية ولعدم اتمام معاملة الاحتياج، وأنه اقدم على اقفال الحساب نتيجة تصرفات المبنية غير الأخلاقية، وأنه عندما رفضت استلام الشيك المسحوب على مصرف لبنان بقيمة وديعتها اضطر الى ايداع الشيك لدى الكاتب العدل.

وحيث تدللي المستشكّل بوجهها بوجوب ردّ المشكلة كون محكمة الاستئناف الناظرة في القضايا التقافية قد اتخذت بتاريخ 12/2/2021 قراراً قضى باعتبار قرار الشطب المتعلّق بالاستاذ رامي عليق غير نافذ على اصله وغير ممتنع بصفة المعجل التنفيذ، ورد المشكلة لعدم القانونية، كون الشيك لا يشكل ايفاء بعد ذاته بل هو فقط وسيلة للايفاء وفق احكام المادة 444 تجارة ويبقى الایفاء معلقاً على شرط تحصيل كامل القيمة المحددة في الشيك، وأن ابراء ذمة الساحب لا يكون متتحققاً الا بعد تحصيل قيمته، وأن رد الوديعة يجب ان يتم بالطريقة التي تحقق لها الایفاء الفعلي ولا تلحق بها اي ضرر وان مسؤولية تأمين السيولة تقع على عاتق الساحب والمسحوب عليه سوياً ولا يمكن تحمّيل المودع تبعات ازمة لم يكن له اي دور فيها، وإن استلامها للشيك لا يبرئ ذمة المستشكّل خاصة انها استلمت الشيك مع التحفظ وإنها تفاجأت في ما بعد بعد تمكنها من تحصيل قيمته بعد ان جلّت الى المستشكّل كما والى مصارف اخرى ومن ضمنها المسحوب عليه دون اي نتيجة، إذ لم يوفق اي من المصارف على اعطائها اي ورقة خطية تبين انه يرفض فتح حساب بالشيك وايداعه لديه تميداً لدفع قيمته، وهو الامر المعروف من الكافة عن الازمة

الراهنة لا سيما منه، وإنها لم تلجم إلى تنفيذ الشيك بواسطة دائرة التنفيذ إلا بعد تعذر استحصالها على قيمته من خلال المصارف، فالشيك هو من السنديات التجارية التي يمكن تنفيذها لدى دوائر التنفيذ.

وحيث من نحو أول، يدل المصرف المستشكل بوجوب اعلان بطalan الانذار التنفيذي لعدم استيفاء المعاملة التنفيذية للشروط الشكلية كونها مقدمة من قبل محام مشطوب عن الجدول العام.

وحيث من الثابت أن طلب التنفيذ مقدم من قبل مجموعة من المحامين وليس فقط من قبل المحامي رامي عليق، فضلاً عن أنه ووفق الافادة الصادرة عن نقابة المحامين بتاريخ 2/2/2022 والمبرزة من المستشكل بوجهها، يتبيّن أن محكمة الاستئناف الناظرة في القضايا التقافية كانت قد اتخذت بتاريخ 2/12/2021 قراراً قضى باعتبار قرار الشطب المتعلق بالاستاذ رامي عليق غير نافذ على أصله وغير ممتنع بصفة المعجل التنفيذي، الامر الذي تغدو معه اقوال المستشكل في هذا الصدد مستوجبة الرد لعدم القانونية.

وحيث من الثابت من الأدلة الأخرى المساقة من المستشكل أنها تتناول السندي التنفيذي بحد ذاته، أي الشيك ومدى اعتباره ممتنعاً بمواصفات السندي التنفيذي، والحق الذي يكرسه، وهو بالتالي من المشاكل غير المتعلقة بالإجراءات.

وحيث سندأ لاحكام المادة /829/أ.م. يختص رئيس دائرة التنفيذ دون غيره بالفصل في اساس المشاكل المتعلقة بإجراءات التنفيذ، وله كذلك، ان يقرر وفق الاصول المتبعة في القضايا المستعجلة، وقف التنفيذ وتوكيل مقدم المشكلة غير المتعلقة بإجراءات مراجعة محكمة الموضوع ضمن محلة يحددها له ... .

وحيث قد استقر الرأي على أن رئيس دائرة التنفيذ لا ينظر -في ما يختص بالمشاكل غير المتعلقة بإجراءات- إلا بما تعلق منها بالاحكام الصادرة عن الحكم العدلية، بحيث إذا كان التنفيذ يجري استناداً إلى سند أو تعهد خطري رسمي أو عادي، فالمراجع المختص بالنظر في مشاكل التنفيذ المتعلقة بالسند ذاته أو بالحق



المكرس فيه هو المحكمة المختصة المحددة في المادة 851/أ.م. دون غيرها، وان رئيس دائرة التنفيذ لا يكون مختصاً على الاطلاق بالنظر في المشاكل غير المتعلقة بالإجراءات الناشئة عن هذه السندات، ومبرر ذلك ان القانون نظم طرق تنفيذ الاستناد والتعهدات وطرق الاعتراض عليها بنصوص خاصة في القانون عينه المادة 851/أ.م. وما يليها، بحيث لم يعد ثمة مجال أجزاء هذه النصوص الاستشكال امام رئيس دائرة التنفيذ:

يراجع: سرياني وغامض، قوانين التنفيذ في لبنان، الجزء الاول 1999، صادر، ص. 66-64:  
تمييز، الغرفة الاولى، قرار رقم 33، تاريخ 15/4/1970، منشور في العدد 445، ص. 1970.

وحيث استناداً إلى كل ما تقدم شرحه، لا يكون رئيس دائرة التنفيذ مختصاً للنظر في ما أثير حول الشيك موضوع المعاملة التنفيذية المعرض عليها.

وحيث امام النتيجة المتقدم ذكرها، يقتضي رد الاعتراض شكلاً لعدم الاختصاص، كما ورد كل ما زاد أو خالف إما لعدم جدواه وإما لمعالجته ضمناً في سياق التعليل أعلاه، بما فيه طلب العطل والضرر لانتفاء شروط الحكم به.

لذلك،

يقرر:

أولاً: رد المشكلة التنفيذية لعدم الاختصاص.

ثانياً: رد كل ما زاد أو خالف، بما فيه طلب العطل والضرر.

ثالثاً: تضمين المستشكل النفقات كافة.

رابعاً: إعادة ملف المعاملة التنفيذية المعرض عليها إلى مرجعه.

قراراً صدر وأفهم علناً في بيروت بتاريخ 26/5/2022.

القاضي مريانا عنانى

الكاتب